BEZPEČNOSTNÍ LIST

Kinetics Cleanser | KCL08, KCL30

Překlad původního bezpečnostního listu podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), přílohy II. Původní verze: 02. Datum revize originálu: 26. 07. 2019.

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Název výrobku: Kinetics Cleanser

Kód výrobku: KCL08, KCL30

1.2. Příslušná určená použití a nedoporučená použití

Odmašťovací a dehydratační přípravek k odstranění vlhkosti a mastnoty z povrchu přírodního nehtu. Spotřebitelské použití.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Kinetics Nail Systems, Ltd; 3K Kurzemes pr., Riga, LV-1067, Lotyšsko. Telefon: +(371) 6 7295 260; fax: +(371) 6 7873 525; e-mail: info@kineticsbeauty.com; web: www.kineticsbeauty.com. E-mail osoby odpovědné za BL: info@kineticsbeauty.com.

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

EU: 112. Kontaktní číslo pro ostatní oblasti doplní místní obchodní subjekt.

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Třída a kategorie nebezpečnosti	Standardní věta o nebezpečnosti
Flam. Liq. 2	H225 – Vysoce hořlavá kapalina a páry.
Eye Irrit. 2	H319 – Způsobuje vážné podráždění očí.
STOT SE 3	H336 – Může způsobit ospalost nebo závratě.

2.2. Prvky označení

Signální slovo: NEBEZPEČÍ. Výstražné symboly: GHS02 (plamen), GHS07 (vykřičník). Obsahuje: ethyl-acetát, propan-2-ol.

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. H319 Způsobuje vážné podráždění očí. H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P261 Zamezte vdechování mlhy/par.

P280 Používejte ochranné rukavice.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P304+P341 PŘI VDECHNUTÍ: Při obtížném dýchání přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.

P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s místními předpisy.

2.3. Další nebezpečnost

Výrobek nesplňuje kritéria PBT ani vPvB podle přílohy XIII nařízení REACH (ES) č. 1907/2006. Další údaje o účincích na zdraví a příznacích viz oddíl 11.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1. Látky

Není relevantní.

3.2. Směsi

Směs rozpouštědel.

Látka	Identifikátory	Obsah	Klasifikace CLP
Propan-2-ol (isopropylalkohol)	CAS 67-63-0; ES 200-661-7; index 603-117-00-0	85–90 %	Flam. Liq. 2 H225; Eye Irrit. 2 H319; STOT SE 3 H336
Ethyl-acetát	CAS 141-78-6; ES 205-500-4; index 607-022-00-5	10–15 %	Flam. Liq. 2 H225; Eye Irrit. 2 H319; STOT SE 3 H336; EUH066

Podle aktuálních informací dodavatele nejsou přítomny další složky, které by při uvedených koncentracích vyžadovaly uvedení jako nebezpečné. Úplné znění vět H je v oddíle 16. Expoziční limity viz oddíl 8. [1] Látka klasifikovaná jako nebezpečná pro zdraví nebo životní prostředí; [2] látka s limitem expozice na pracovišti; [3] PBT; [4] vPvB.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Obecné pokyny: Odstraňte kontaminovaný oděv.

Při vdechnutí: Přemístěte postiženého na čerstvý vzduch. Při zástavě dechu zahajte umělé dýchání, přednostně z úst do úst; při dýchacích potížích podávejte kyslík, je-li k dispozici kvalifikovaná pomoc. Vyhledejte lékaře.

Při styku s kůží: Svlékněte kontaminovaný oděv a před dalším použitím jej vyperte; kontaminovanou obuv odstraňte. Kůži omyjte velkým množstvím vody. Při přetrvávajícím podráždění vyhledejte lékaře.

Při zasažení očí: Ihned vyplachujte oči velkým množstvím vody alespoň 15 minut, oční víčka přidržujte otevřená. Neodkladně vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití: NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ. Vypláchněte ústa vodou. OKAMŽITĚ vyhledejte lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Vdechnutí: Podráždění nosu a hrdla, závratě, bolesti hlavy, nevolnost; možné účinky na mozek a nervovou soustavu, narkotické účinky, porucha koordinace, zvracení, poruchy řeči a vidění, únava, kašel či bezvědomí.

Kůže: Podráždění, otok a zarudnutí, dermatitida, ospalost.

Oči: Podráždění, zánět spojivek, slzení, zarudnutí, otok.

Požití: Zdraví škodlivé při požití; bolesti břicha.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba, dekontaminace a podpora životních funkcí. Specifické antidotum není známo.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná: pěna, hasicí prášek, oxid uhličitý, jemně rozprášená voda. Nevhodná: nejsou známa.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné produkty hoření: oxidy uhlíku, oxidy dusíku a dráždivé organické páry.

5.3. Pokyny pro hasiče

Používejte izolační dýchací přístroj a úplný ochranný oděv. Nadměrná expozice rozkladným produktům může poškodit zdraví, příznaky se mohou projevit opožděně; vyhledejte lékařskou pomoc.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zabraňte kontaktu s kůží a očima, používejte ochranné prostředky, zajistěte dostatečné větrání, odstraňte zdroje tepla a zapálení.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod. Zamezte dalšímu unikání nebo rozlití.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Absorbujte inertním materiálem (písek, silikagel, univerzální sorbent). Shromážděte do vhodných uzavřených nádob a zlikvidujte podle místních předpisů.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Nouzové kontakty viz oddíl 1; osobní ochranné prostředky viz oddíl 8; nakládání s odpady viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Nevdechujte páry; zamezte styku s pokožkou a očima. Dodržujte zásady pracovní hygieny. Nekuřte. Zajistěte dostatečnou výměnu vzduchu nebo odsávání. Před přestávkami a po práci si umyjte ruce; při práci nejezte, nepijte ani nekuřte. Kontaminovaný oděv ihned odstraňte.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování včetně neslučitelných látek a směsí

Chraňte před horkem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Skladujte ve větraných prostorách, v těsně uzavřených obalech odolných vůči rozpouštědlům, odděleně od silných oxidačních činidel. Zařízení musí být uzemněna. Uchovávejte v původních označených nádobách na suchém, chladném místě chráněném před sluncem, potravinami a nápoji. Otevřené nádoby pečlivě uzavřete a ukládejte svisle. Prázdné obaly mohou obsahovat zbytky par či kapaliny.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Neuvádí se.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Limitní hodnoty expozice jsou stanoveny na úrovni EU i jednotlivých členských států. Následují hodnoty uváděné ve zdrojovém BL (2019); nejde o ověření aktuálních limitů pro ČR.

Země / látka	8h expozice	Krátkodobá expozice
EU – ethyl-acetát	734 mg/m³; 200 ppm	1 468 mg/m³; 400 ppm (15 min)
Německo – ethyl-acetát	1 500 mg/m³; 400 ppm	neuvedeno
Německo – propan-2-ol	500 mg/m³; 200 ppm	neuvedeno
Spojené království – ethyl-acetát	200 ppm	400 ppm (15 min)
Spojené království – propan-2-ol	999 mg/m³; 400 ppm	1 250 mg/m³; 500 ppm (15 min)
Lotyšsko – ethyl-acetát	200 mg/m³	neuvedeno
Lotyšsko – propan-2-ol	350 mg/m³	600 mg/m³ (15 min)

V případě výskytu složek s expozičními limity může být potřebné osobní, pracovní či biologické monitorování účinnosti větrání a potřeby ochrany dýchacích cest. Metody hodnocení inhalační expozice viz EN 689 a příslušné národní metodiky.

8.2. Omezování expozice

Technická opatření: Zajistěte dobré větrání nebo odsávání.

Hygiena: Při zacházení, skladování a zpracování nejezte, nepijte ani nekuřte; před jídlem si umyjte ruce a obličej. Kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky odstraňte před vstupem do stravovacích prostor; oděv před dalším použitím vyperte.

Ochrana dýchacích cest: Zajistěte větrání; při použití v nedostatečně větraném prostoru použijte schválený respirátor nebo masku s filtrem proti organickým parám.

Ochrana očí/obličeje: Při riziku rozstřiku použijte ochranné brýle s bočními kryty nebo chemické ochranné brýle.

Ochrana rukou a pokožky: Chemicky odolné rukavice EN 374, nitrilový kaučuk (NBR), tloušťka ≥ 0,4 mm. Pro krátkodobý kontakt doporučen index ochrany 2 (průnik > 30 min), pro delší přímý kontakt index 6 (> 480 min). Skutečná použitelnost rukavic může být výrazně kratší v závislosti na podmínkách; opotřebené rukavice vyměňte. Používejte vhodný ochranný oděv.

Omezování expozice životního prostředí: Podle dostupné technologie.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Parametr	Hodnota
Skupenství	Čirá kapalina
Barva	Bezbarvá
Zápach	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nepoužije se
pH při 25 °C	Nepoužije se
Bod tání/tuhnutí	Propan-2-ol: −88,5 °C
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Propan-2-ol: 82,5 °C při 1 013 hPa; ethyl-acetát: 77 °C při 1 013 hPa; rozmezí: 80–130 °C
Bod vzplanutí	Propan-2-ol: 11,7 °C; uváděné rozmezí: 12–20 °C
Rychlost odpařování	Údaj není k dispozici
Hořlavost (pevná látka, plyn)	Nepoužije se
Horní/dolní mez výbušnosti	Ethyl-acetát: 11,0/2,2; isopropanol: 12,0/1,8 (jednotky v originále neuvedeny)
Tlak par	Ethyl-acetát: 100 (20 °C; jednotka v originále neuvedena); propan-2-ol: 44 hPa (20 °C)
Hustota par	Údaj není k dispozici
Relativní hustota	0,8–0,99
Rozpustnost	Částečně rozpustný ve vodě, rozpustný v rozpouštědlech
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	Údaj není k dispozici
Teplota samovznícení / rozkladu	Údaje nejsou k dispozici
Viskozita	Propan-2-ol: dynamická viskozita 2,038 mPa·s při 25 °C a 1,028 mPa·s při 50 °C
Výbušné a oxidační vlastnosti	Údaje nejsou k dispozici

9.2. Další informace

Nečistoty: údaj není k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Při předepsaném skladování a zacházení nedochází k nebezpečným reakcím.

10.2. Chemická stabilita

Za doporučených skladovacích podmínek stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nedochází k nebezpečné polymeraci.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teplo, jiskry, otevřený oheň.

10.5. Neslučitelné materiály

Při správném použití žádné.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Různé organické sloučeniny.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o toxikologických účincích

Vypočtený odhad akutní toxicity směsi po požití (ATE) > 2 000 mg/kg; směs není klasifikována jako akutně toxická.

Složka / parametr	Druh	Hodnota	Expozice
Ethyl-acetát – LD50 orálně	Potkan	12,2 mL/kg t. hm.	—
Ethyl-acetát – LC50 inhalačně	Potkan	> 21 mg/L vzduchu (analyticky)	—
Ethyl-acetát – LD50 dermálně	Králík	> 16 mL/kg t. hm.	24 h
Isopropylalkohol – LD50 dermálně	Králík	16,4 mL/kg t. hm.	neuvedeno
Isopropylalkohol – LD50 orálně	Potkan	5,84 g/kg t. hm.	neuvedeno
Isopropylalkohol – LC0 inhalačně	Potkan	10 000 ppm	6 h

Podráždění očí – ethyl-acetát: Originál popisuje pokus na novozélandských bílých králících s 0,1 mL nezředěného n-butyl-acetátu; byly pozorovány pouze slabé změny rohovky a spojivky (skóre 1), vratné do 14 dnů (ECETOC, 1998). Eye Irrit. 2, H319. Nesoulad názvu látky v tomto záznamu je převzat z originálu.

Podráždění očí – isopropylalkohol: Kategorie II, způsobuje vážné podráždění očí (králík).

Podráždění kůže – ethyl-acetát: Čtyřhodinová okluzivní aplikace 0,5 mL šesti králíkům (obdoba OECD TG 404) nevyvolala erytém ani edém; za podmínek testu nebyl prokázán dráždivý účinek (Myers et al., 1987).

Senzibilizace – ethyl-acetát: Podle originálu 0 % zkušebních zvířat senzibilizovaných n-butyl-acetátem (Buehlerův test). Nesoulad látky v zápisu je zachován.

Toxicita po opakovaných dávkách: Ethyl-acetát: NOAEC, inhalačně, potkan, 500 ppm (2,4 mg/L), Bernard a David, 1996; David et al., 2001. Isopropylalkohol: NOAEC, inhalačně, potkan, 5 000 ppm.

Karcinogenita, mutagenita, reprodukční toxicita: Podle databáze dodavatele nejsou známy účinky.

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové/opakované expozici: Ethyl-acetát a isopropylalkohol mohou způsobit ospalost nebo závratě.

Možné akutní účinky: Oči: podráždění, konjunktivitida. Vdechnutí: podráždění, kašel, dušnost a narkotický účinek. Kůže: zarudnutí, zánětlivé změny, vyrážka, kopřivka. Požití: nevolnost, zvracení, bolesti břicha, průjem.

Příznaky podle fyzikálních, chemických a toxikologických vlastností: Pro oči, vdechnutí, pokožku a požití nejsou uvedeny specifické údaje.

Okamžité, opožděné a chronické účinky: Pro krátkodobou i dlouhodobou expozici nejsou dostupné údaje o možných okamžitých a opožděných účincích, ani o možných chronických účincích.

Závěry: Podle původního dokumentu nejsou známy další významné účinky ani kritická nebezpečí, včetně karcinogenity, mutagenity, teratogenity, vlivu na vývoj a plodnost.

11.2. Další informace

Nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Ethyl-acetát: ryba Pimephales promelas, sladká voda, 96 h, LC50 = 230 mg/L (nominální koncentrace).

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Snadno biologicky rozložitelný.

12.3. Bioakumulační potenciál

Nízký.

12.4. Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě dostupných údajů o biotickém a abiotickém rozkladu, bioakumulaci a toxicitě látka nesplňuje kritéria PBT ani vPvB.

12.6. Jiné nepříznivé účinky

Nejsou známy další významné účinky ani kritická nebezpečí. (Číslování pododdílů zachovává strukturu zdrojové verze z roku 2019.)

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Odpad musí být odstraněn v souladu s právními předpisy pro ochranu životního prostředí a nakládání s odpady. Zabraňte úniku do půdy, vodních toků a kanalizace.

Nebezpečný odpad: Podle údajů dodavatele se výrobek považuje za nebezpečný odpad podle nařízení (EU) č. 1357/2014.

Evropský katalog odpadů: 20 01 13* – rozpouštědla (v originále zapsáno jako „200113 Solvents“).

Obaly: Minimalizujte tvorbu odpadu; uváděné obaly: IBC kontejner a plastový sud. Odpadní obaly recyklujte. S materiálem a obalem nakládejte bezpečně.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Upozornění na nesoulad původního dokumentu: úvod oddílu 14 uvádí „Not regulated“, zatímco bezprostředně následující tabulka přiřazuje UN1266, třídu 3 a obalovou skupinu II. Tento rozpor není v překladu řešen ani opravován; přepravní údaje musí ověřit kvalifikovaná osoba podle platných předpisů.

Položka	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1. Číslo OSN	UN1266	UN1266	UN1266	UN1266
14.2. Oficiální pojmenování	PARFUMÉRICKÉ VÝROBKY obsahující hořlavé látky (isopropylalkohol; ethyl-acetát)			
14.3. Třída nebezpečnosti	3	3	3	3
14.4. Obalová skupina	II	II	II	II
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne	Ne	Ne	Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

ADR/RID a ADN: omezená množství 5 L; vyňatá množství: vnitřní obal 30 mL, vnější obal 500 mL. IMDG: podle originálu nejde o viskózní výrobek ve smyslu IMDG 2.3.2.5; omezené množství 5 L / 30 kg brutto; vnitřní obal kov, sklo nebo plast; vnější obal karton 4G. V oddíle dopravy originál uvádí bod vzplanutí −5 °C, přestože oddíl 9 obsahuje jiné údaje. IATA: pokyn pro balení 353 (osobní letadlo), maximální množství 5 L; pokyn 364 (nákladní letadlo), maximální množství 60 L.

14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC

Nepoužije se.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy

Nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP). ADR – dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; RID – předpis pro železniční přepravu nebezpečných věcí; ADN – dohoda o přepravě po vnitrozemských vodních cestách; IMDG – mezinárodní námořní předpis pro nebezpečné věci; ICAO/IATA – pravidla letecké přepravy; MARPOL 73/78 – mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí. Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH).

Příloha XIV REACH: na seznamu látek podléhajících povolení není uvedena žádná složka. Příloha XVII REACH (omezení výroby, uvádění na trh a používání): neuplatňuje se podle původního dokumentu.

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti podle nařízení REACH nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

16.1. Zkratky a akronymy

CLP – klasifikace, označování a balení; ADR – silniční přeprava nebezpečných věcí; RID – železniční přeprava nebezpečných věcí; IMDG – námořní předpis pro nebezpečné věci; IATA – Mezinárodní asociace leteckých dopravců; CAS – Chemical Abstracts Service; EINECS – evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek; LC50 – střední letální koncentrace; LD50 – střední letální dávka; REACH – registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek; PBT – perzistentní, bioakumulativní a toxický; vPvB – vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní.

16.2. Úplné znění klasifikací a vět H

Flam. Liq. 2 – hořlavé kapaliny, kategorie 2. H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. Eye Irrit. 2 – podráždění očí, kategorie 2. H319 Způsobuje vážné podráždění očí. STOT SE 3 – toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici, kategorie 3 (narkotické účinky). H336 Může způsobit ospalost nebo závratě. EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

16.3. Systém klasifikace

Zdravotní účinky: konvenční (výpočtová) metoda – Eye Irrit. 2, H319 a STOT SE 3, H336. Fyzikálně-chemické vlastnosti: Flam. Liq. 2, H225 (bod vzplanutí < 23 °C a počáteční bod varu > 35 °C podle fyzikálních údajů). Životní prostředí: konvenční (výpočtová) metoda.

16.4. Pokyny pro školení, literatura a prohlášení o odpovědnosti

Zaměstnavatel musí kromě školení v oblasti zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí zajistit, aby pracovníci tento bezpečnostní list přečetli, porozuměli mu a dodržovali jeho požadavky. Použité zdroje: web Evropské agentury pro chemické látky (http://echa.europa.eu/) a bezpečnostní listy jednotlivých složek.

Vyloučení odpovědnosti (překlad původního prohlášení): Informace v tomto bezpečnostním listu pocházejí ze zdrojů, jež dodavatel považuje za spolehlivé, avšak nejsou poskytovány žádné výslovné ani předpokládané záruky jejich správnosti. Podmínky a způsoby manipulace, skladování, používání a odstraňování výrobku nejsou pod kontrolou dodavatele a mohou mu být neznámé. Dodavatel proto odmítá odpovědnost za ztráty, škody nebo náklady vzniklé v souvislosti s manipulací, skladováním, používáním či odstraňováním výrobku. Tento bezpečnostní list byl vypracován výhradně pro daný výrobek; pokud je použit jako složka jiného výrobku, uvedené informace nemusí být použitelné.

KONEC BEZPEČNOSTNÍHO LISTU

Poznámka k překladu: Jedná se o věcný odborný překlad dodaného BL, nikoliv o nově zpracovaný a schválený český bezpečnostní list. Nesrovnalosti v originálu (zejména oddíly 11 a 14) byly výslovně označeny a nepředstavují ověření podle současných předpisů.